

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 37 (1964)  
**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** Die Ähre : offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIE ÄHRE



## Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr. Arber Kurt, Fällimoosstrasse 2, Biberist  
Telephon Privat 065/47317, Geschäft 065/21625

Techn. Leiter Hptm. Siegenthaler Gottfried, Buchweg 509, Bettlach  
Telephon Privat 065/86573, Geschäft 065/87781

## Sektion Aargau

Präsident Gfr. Sager Viktor, Gemeindeschreiber, Gränichen. Tel. Privat 064/36192, Geschäft 064/36599/36331

1. Techn. Leiter Hptm. Qm. Urech Willy, Hallwil

2. Techn. Leiter Hptm. Qm. Hartmann Hans, Lenzburgerstrasse, Buchs AG

## Sektion beider Basel

Präsident Gfr. Werner Xaver, Theodorsgraben 6, Basel.

Tel. Privat 061/338296, Geschäft 061/250200

Techn. Leiter Lt. Qm. René Meister, Dornacherstrasse 57, Basel.

Tel. Privat 061/342018, Geschäft 051/444411

*Arbeitsabend vom 17. Juni* im Restaurant zum Fröschenbollwerk, Basel. Die erste Zusammenkunft nach der Generalversammlung war ausserordentlich gut besucht. Vizepräsident Theo Huber konnte zudem vier jüngere Kameraden willkommen heissen.

Der Vorstand hofft, dass sie nebst vielen andern bei einer unserer nächsten Veranstaltungen dabei sein werden, wo nebst Pflege der Kameradschaft ein jeder wichtiges fachtechnisches Rüstzeug für den kommenden WK sammeln kann. Denn nur durch eine seriöse aussermilitärische Tätigkeit jedes einzelnen kann unsere Milizarmee hundertprozentig funktionieren.

Unter dem Motto: Was muss der Fouriergehilfe vor der Rekognoszierung wissen, orientierte uns der technische Leiter ausführlich über diese wichtigen Aufgaben anlässlich unseres Juni-Arbeitsabends. Gross war das Interesse seitens aller Anwesenden inbezug auf verschiedene Abrechnungsvorschriften bei der Gemeindeabrechnung.

Bei den Besprechungen des VR konnte der technische Leiter wieder einmal mehr feststellen, dass verschiedene Reglemente entweder nicht vollständig nachgeführt oder sogar fehlten.

Die Sektion beider Basel wird daher die fehlenden Reglemente für ihre Mitglieder beschaffen. Ein jeder von Euch hat darum noch die Gelegenheit bis spätestens Montag, den 20. Juli eventuell fehlende Unterlagen (siehe Reglemente, gültig ab 1. 1. 64, Januar-Nummer «Der Fourier», Seite 20) bei unserem technischen Leiter, Lt. Qm. Meister René, Dornacherstrasse 57, Basel, schriftlich zu bestellen.

● *Nächste Veranstaltung:* Samstag, den 18. Juli, findet eine praktische Unterkunftsrekognoszierung mit Abrechnung in der Gemeinde Münchenstein BL statt. Anschliessend wird ein Imbiss zusammen mit der Gemeindebehörde von unserer Sektion offeriert.

Treffpunkt: 13.30 Uhr, Turmhaus Aeschenplatz.

Unterlagen: Reglemente, Fourieranleitung und Schreibzeug. (Rekognoszierungsformulare, Gemeindequittungen usw. werden abgegeben.)

Nicht motorisierte Teilnehmer werden von unseren Kameraden mit Fahrzeugen mitgenommen, es ist genügend Platz vorhanden. Da sich die Gemeindebehörde von Münchenstein zur Verfügung stellt, erwarten wir einen Grossaufmarsch.

## Sektion Bern

Präsident Gfr. Liniger Hermann, Bernstr. 18, Ostermundigen  
Postadresse VSFG, Sektion Bern, Postfach, Bern 7

Tel. Privat 031/654511, Geschäft 031/658171

Techn. Leiter Hptm. Qm. John Albert, Könizstr. 259, Liebefeld

Tel. Privat 031/635027, Geschäft 031/612979

Stammtisch am ersten Freitag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Adler, Gerechtigkeitsgasse 7, Bern.

## Sektion Graubünden

Präsident Gfr. Hch. Schiebel, Schönmatweg 1, Chur. Tel. Privat 081 / 21321, Geschäft 081 / 221 21, intern 348  
Techn. Leiter Oblt. Vital Otto, Loëstrasse 116, Chur. Tel. Privat 081 / 23598, Geschäft 081 / 221 21, intern 416

Am Abend des 5. Juni reiste unsere «hellgrüne» Gruppe «Palü» nach Bern, um am 5. *Schweizerischen Zwei-Tage-Marsch* über  $2 \times 40$  km mit sechs Mann unter Leitung von Gfr. Schiebel teilzunehmen. Trotz vorherigem Training war dieser Marsch mit minimal 10 kg Gepäck bei schwülem Wetter und viel zu viel Asphalt eine harte Prüfung. Während am ersten Tag die Schleife westwärts (Bolligen—Worb—Rubigen—Gümligen) führte, ging sie am zweiten Tag nordwärts (Bolligen—Krauchthal—Hindelbank—Jegenstorf—Münchenbuchsee—Oberlindach—Zollikofen). Vortrefflich war die grosse Organisation für die ca. 5000 Teilnehmer, wobei für Unterkunft und Verpflegung die Vsg. RS Thun eingesetzt wurde; eindrucksvoll der Festakt am Samstagabend und das Zusammenhalten und kameradschaftliche Helfen innerhalb der Gruppen. Es ist erfreulich, dass im heutigen Zeitalter der Motorisierung auf freiwilliger Basis solch beachtenswerte Marschleistungen erbracht werden.

Unsere *Monatszusammenkunft* hielten wir wie vorgesehen am 18. Juni im Hotel Vorab in Flims-Dorf ab, wo trotz verschiedener Entschuldigungen eine beachtliche Gruppe eintraf. Neben der Berichterstattung über den Zwei-Tage-Marsch und die Orientierung über die kommenden Veranstaltungen wurde natürlich auch wieder gekegelt. Auch musste unsere Einsatzequipe für die Sommermannschaftswettkämpfe der Geb. Div. 12 vom 4./5. Juli zusammengestellt werden.

Am 20./21. Juni führte die Sektion Graubünden des SFV ihre *Felddienstübung* von Avers-Juf—Stallerberg—Bivio unter Leitung von Lt. Qm. Carnot durch, nachdem auf dem Hinweg in Thuis das Pistolenschiessen absolviert wurde. In gewohnter Weise waren auch unsere Mitglieder hierzu eingeladen, wofür wir den Kameraden des SFV danken, mit denen zusammen wir gemütliche Stunden verlebten. In Juf gelangten dabei auch die Aufgaben der Schweizerischen Fouriertage St. Gallen zur Besprechung und ferner wurden farbige Dias vorgeführt.

● Zur Abhaltung der *Juli-Monatszusammenkunft* treffen wir uns am Freitag, dem 17. Juli, 19.55 Uhr, auf dem Parkplatz vor dem Stadttheater in Chur. Wir werden ausser der Vorbereitung der Gebirgsdienstübung 1964 die Probleme behandeln, die infolge des bevorstehenden Rücktrittes unseres Zentralvorstandes entstanden. Wir ersuchen um vollzähliges Erscheinen.

● Die Erfüllung des *Schiessobligatoriums* ist — falls nicht schon erfolgt — nur noch am Samstag, dem 15. August, 14 bis 18 Uhr, und Sonntag, dem 16. August, 7.30 bis 11.30 Uhr, möglich.

## Sektion Ostschweiz

Präsident Gfr. Gehringer Ludwig, Buchstrasse 11, St. Gallen. Tel. Privat 071 / 22 96 70, Geschäft 071 / 23 15 15  
Techn. Leiter Hptm. Qm. Müller Hans, Burgstr. 133, St. Gallen Tel. Privat 071 / 27 22 43, Geschäft 071 / 23 33 22

Ein stattlicher Harst Kameraden fand sich zur geplanten *Rekognoszierungsübung* vom 23. Mai ein. Es galt für das Füs. Bat. 65, dessen Stabskp. im kommenden Herbst in Steinbach am Sihlsee seinen Standort haben wird, die Unterkunft zu rekognoszieren sowie die Verträge mit den Lieferanten abzuschliessen.

Mit dem PW fuhren wir über Uznach—Siebnen zum malerisch gelegenen Sihlsee. Nicht nur schönes Wetter, sondern eine geradezu ideale Unterkunft begünstigte unsere Übung. Die Unterkunft, die Küche, die Essräume, die Magazine und Büros befanden sich im Ferienheim «Rössli» unter einem Dach, so dass sich unsere Arbeit ohne grosse Probleme bewältigen liess. Nach rund 2 Stunden begaben wir uns nach Einsiedeln, um dort die Verträge mit den Brot-, Fleisch- und Milchlieferanten noch zu bereinigen.

Die Übung wurde von unserem technischen Leiter, Hptm. Müller, mustergültig angelegt. Sie fand auch dadurch besonderes Interesse, weil sie nicht nur gestellt wurde, sondern die Füs. Stabskp. 65 — die Einheit unseres technischen Leiters — ihren nächsten WK tatsächlich dort absolvieren wird. Sollte der Rechnungsführer zu jener Zeit aus irgend einem Grunde ausfallen, kann unser technischer Leiter mit mindestens 10 Freiwilligen rechnen . . .

Am 13. Juni gelangte bei nun schon traditionell strahlendem Wetter der diesjährige *Sektionswettkampf* auf dezentralisierter Basis zur Durchführung. Die ersten 6 Posten wurden mit Hilfe von Koordinaten und Messpunkten mittels PW erreicht. Die sektionsinternen Aufgaben an den Posten wichen vom üblichen Schema ab. Auf originelle Art und Weise wurde das Gedächtnis und die Beobachtungsgabe geprüft.

Anschliessend folgte ein Fussmarsch mit Karte und Kompass. Trotz einigen «Abstechern» erreichten alle Patrouillen die beiden prächtigen Aussichtspunkte im Appenzeller «Vorderland», wo die Aufgaben des Sektionswettkampfes in Angriff genommen wurden. Die anschliessenden fröhlichen Stunden in einem heimeligen Landgasthof bildeten den kameradschaftlichen Abschluss des gelungenen Sektionswettkampfes 1964.

Auch der diesjährige Wettkampf wurde von unserem technischen Leiter hervorragend organisiert und er hat keine Mühe und Zeit gescheut, um den Teilnehmern eine Übungsanlage zu präsentieren, die sich auch rein landschaftlich zu einer wahren Augenweide gestaltete.

## Sektion Solothurn

Präsident Dubois Roger, Bellevuestrasse 5, Grenchen. Tel. Privat 065 / 8 69 33, Geschäft 065 / 8 65 42  
Techn. Leiter Hptm. Qm. Manser Walter, Bechburgstr. 11, Solothurn Tel. Privat 065 / 2 99 26, Geschäft 065 / 2 83 23

### ● Nächste Veranstaltungen

22. August	Standsschiessen und 1. Vorbereitung für Unterkunftsübung
5. September	Rekognoszierungsübung
17. September	Rekognoszierungsbericht, Gemeindeabrechnung

Umstände halber musste die für den 6./7. Juni in Aussicht genommene Felddienstübung verschoben werden. Wir trafen uns aber dennoch am 6. Juni abends in der Romattenschwand (Stierenberg) ob Grenchen zu einem kameradschaftlichen Gedankenaustausch verbunden mit Picknick. Das neue Datum der Felddienstübung wird so bald als möglich mitgeteilt.

## Sektion Zentralschweiz

Betreuer Gfr. Bachmann Georges, Westbahnhofstr. 7, Solothurn. Telefon Privat 065 / 2 53 59, Geschäft 065 / 2 11 90

## Sektion Zürich

Präsident Gfr. Dutli Werner, Schulhausstr. 42, Erlenbach. Telefon Privat 051 / 90 06 84, Geschäft 051 / 42 05 32

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilen die technischen Leiter:

1. Techn. Leiter Hptm. Qm. Meier Hugo, Freiestr. 221, Zürich 7/32. Tel. Privat 051 / 32 03 44, Geschäft 051 / 29 58 11  
2. Techn. Leiter Lt. Schmid, Universitätsstrasse 37, Zürich 6. Tel. Privat 051 / 34 49 17, Geschäft 051 / 29 28 11 int. 655

Stammtisch in Winterthur am zweiten Dienstag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Feldschlösschen

Der Arbeitsabend vom 2. Juni wurde vom Küchenchefverband, Sektion Zürich, unter dem Motto «Fleischkunde» durchgeführt. Aus unserer Sektion beteiligten sich 18 Kameraden an diesem instruktiven Anlass.

Als Einführung dieses Abends erfolgte die genaue Detailbesprechung über Benennung, Qualität und Verwendungsmöglichkeiten einer in alle Teile zerlegten halben Kuh. Bei dieser Gelegenheit wurden an die Referenten aus der Besucherschar auch einige knifflige Preisgestaltungsfragen für den Privathaushalt gestellt.

Die Hauptarbeit des Abends war dem Thema «Freude an der Militärküche — abwechslungsreiches Essen für den Soldaten» gewidmet. In intensiver Arbeit bereiteten mehrere Küchenchefs in der Kantinenküche der Firma Escher Wyss, verschiedene Leckerbissen zu. Es wurde genau nach Vorschriften des OKK vorgegangen, es entschied einzig der Einfallsreichtum und

die Fertigkeit der einzelnen Küchenchefs. Das Resultat fiel nicht nur schmackhaft, sondern auch sehr vielseitig aus. Auf diese Art wurden ca. 15 Degustationsmöglichkeiten geboten (Leber, Kalbskopf, Fisch, Käseschnitten, Dosenkäse/Dosenfleisch usw. sowie zum Dessert Schokoladen-crème).

Es wurde auf diese Art bewiesen, dass mit etwas Phantasie und Können der militärische Speisezettel vielseitiger gestaltet werden kann.

Dem Küchenchefverband, Sektion Zürich, gebührt für diesen arbeitsreichen Abend unsere volle Anerkennung.

*Rekognoszierung.* Diese Übung vom 20. Juni wird in der August-Nummer des «Der Fourrier» näher erläutert.

*Mutationen.* Eintritte: Attinger Kurt, Uster ZH – Brand Heinrich, Zürich 3 – Fierz Walter, Richterswil – Frey Hansruedi, Zürich 10/37 – Carriot Daniel, Zürich 11/50 – Jaccard Daniel, Zürich 10/37 – Pauli Benjamin, Zürich 3/55 – Zuppinger Werner, Marthalen.

Übertritt zur Sektion Zürich: Hess Alfred, Kilchberg ZH – Zehnder Georg, Langnau am Albis.

**Höhere Unteroffiziere** tragen im Militärdienst einen feldgrauen Offiziers-Regenmantel

Kann auch im Zivil getragen werden! Wir führen solche Mäntel in verschiedenen Qualitäten und Preislagen von Fr. 85.—, 155.— und 175.—.

Verlangen Sie Auswahlendung.



Schweizerische Uniformfabrik AG  
Zürich 1  
Usterstrasse 21  
Postleitzahl 8001  
Tel. 051 / 25 11 75

## MILITÄR-MATRATZEN

kauf- und mietweise.

**Thermoplast-Gummi-Abdeckbelag  
Plastic-Schutzläufer**

**H. GRÄNI, Merkur, Wauwil / LU**  
Telephon 045/37213, Privat 045/37285

**Dieser Nummer liegt ein Prospekt der Firma ROTH-KÄSE AG, USTER bei**

Redaktionsschluss für die September-Nummer 1964      Textteil: 1. August      Sektionsnachrichten: 20. August

<b>Textteil und Fachtechnisches</b>	Major Hedinger Kurt, Friesstrasse 28, Zürich 11/50
<b>Verbandsnachrichten SFV</b>	Four. Keller Otto, Dachslernstrasse 171, Zürich 9/48
<b>Verbandsnachrichten VSFg</b>	Gfr. Hausammann Walter, Asylstrasse 13, Thalwil
<b>Umbruchredaktor</b>	Four. Loosli Max, Im Rossweidli 63, Zürich 3/55
<b>Präsident der Zeitungskommission</b>	Four. Vollenweider Ed., Schönenbergerweg 10, Winterthur 5
<b>Sekretariat</b>	Four. Walt Peter, Rütlistrasse 14, Winterthur 1, Telephon 052/6 51 93
<b>Jährlicher Abonnementspreis</b>	Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für Mitglieder der Schweiz. Offiziersgesellschaft Fr. 5.—, für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 7.20. Postcheckkonto Zürich VIII 18 908
<b>Druck</b>	Buchdruckerei Robert Müller AG, Gersau SZ, Telephon 041/83 61 06
<b>Inseratenverwaltung</b>	Mosse-Annoncen AG, Zürich 23, Postfach, Telephon 051/24 26 00

**Adress- und Gradänderungen:** a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten  
b) Freie Abonnenten an das Sekretariat (Adresse siehe oben)

Meldungen, die bis spätestens am 20. jeden Monats unter Angabe der alten und neuen Adresse eingehen, werden für den Versand der nächsten Nummer berücksichtigt. Bitte leserlich schreiben.